

育成就労外国人の履歴書及び申告書
แบบฟอร์มประวัติแรงงานต่างชาติดำเนินการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะและไปคำขอ

① 氏名 ชื่อ - นามสกุล	ローマ字 ชื่อภาษาอังกฤษ		②性別 เพศ	☐ 男 • ☐ 女 ชาย / หญิง
	漢字 ชื่อแบบคันจิ		③生年月日 วันเดือนปีเกิด	年 月 日 ปี เดือน วัน
④国籍・地域 สัญชาติ / เขตพื้นที่			⑤母国語 ภาษาแม่	語 ภาษา
⑥現住所 ที่อยู่ปัจจุบัน				
⑦学歴 ประวัติการศึกษา	期間 ช่วงปีที่เข้ารับการศึกษ	学校名 ชื่อสถานศึกษา		
	-			
	-			
	-			
⑧職歴 ประวัติการทำงาน	期間 ช่วงปีที่เข้ารับการศึกษ	就職先名（業種） ชื่อสถานที่ทำงาน (ประเภทงาน)		
	-	()		
	-	()		
	-	()		
	-	()		
	-	()		
⑨その他 อื่น ๆ				

次の事項について申告します。

ข้าพเจ้าขอแจ้งเรื่องดังต่อไปนี้

- 日本国で育成就労を行うに当たり、私や私と関係のある人が、誰かに保証金を預ける契約を結んでいません。また、今後結ぶ予定也没有ありません。

ในการปฏิบัติงานภายใต้ระบบการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะในประเทศญี่ปุ่น ข้าพเจ้าและบุคคลที่เกี่ยวข้องกับข้าพเจ้าไม่ได้ทำสัญญาการเงินประกันกับฝ่ายใด และไม่มีแผนที่จะทำสัญญาดังกล่าวในอนาคต

- 日本国で育成就労を行うに当たり、私や私と関係のある人が、誰かに金銭などの財産を管理されることとはなっていません。また、今後管理される予定もありません。

ในการปฏิบัติงานภายใต้ระบบการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะในประเทศญี่ปุ่น ข้าพเจ้าและบุคคลที่เกี่ยวข้องกับข้าพเจ้าไม่ได้ให้ผลประโยชน์ผิดแลจัดการเงินหรือทรัพย์สินอื่น ๆ ของข้าพเจ้า และไม่มีแผนที่จะให้มีการดแลจัดการดังกล่าวในอนาคต

- 日本国で育成就労を行うに当たり、私や私と関係のある人が、誰かと、所定の育成就労を計画どおり修了しなかったなど育成就労に係る契約の不履行があった場合に違約金を支払う契約を結んでいません。また、今後結ぶ予定もありません。

ในการปฏิบัติงานภายใต้ระบบการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะในประเทศญี่ปุ่น ข้าพเจ้าและบุคคลที่เกี่ยวข้องกับข้าพเจ้าไม่ได้ทำสัญญากับผู้ใดที่กำหนดให้ต้องชำระค่าปรับในกรณีที่ผิดสัญญาซึ่งเกี่ยวข้องกับการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะ เช่น ไม่สามารถดำเนินการตามแผนการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะที่กำหนดไว้ให้สำเร็จลุล่วงไปได้ และไม่มีแผนที่จะทำสัญญาดังกล่าวในอนาคต

以上の記載内容は、事実と相違ありません。

ข้าพเจ้าขอรับรองว่า ข้อความที่ระบุข้างต้นเป็นจริงและถูกต้องทุกประการ

作成日 _____ 年 _____ 月 _____ 日
วันที่เขียน _____ ปี _____ เดือน _____ วัน

育成就労外国人の署名

ลายมือชื่อของแรงงานต่างชาติภายใต้ระบบการจ้างงานเพื่อพัฒนาทักษะ

(注意)

(หมายเหตุ)

①は、ローマ字で旅券と同一の氏名を記載するほか、漢字の氏名がある場合にはローマ字の氏名と併せて、漢字の氏名も記載すること。

สำหรับข้อ ① ให้เขียนชื่อภาษาอังกฤษตามหนังสือเดินทาง ในกรณีที่มิชื้อแบบคันจิ ให้เขียนชื่อแบบคันจิพร้อมชื่อภาษาอังกฤษ